|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-A-B&W | **A** |
|  |
| الأصل: بالإنكليزية |
| التاريخ: 3 يونيو 2016 |

اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة الثلاثون

جنيف، من 30 مايو إلى 3 يونيو 2016

قرارات الدورة الثلاثين للجنة

التي اعتمدتها اللجنة

قرار بشأن البند 2 من جدول الأعمال:

اعتماد جدول الأعمال

قدم الرئيس مشروع جدول الأعمال المُعمّم في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/30/1 Prov. 2. كي يُعتمد، وتم اعتماده.

قرار بشأن البند 3 من جدول الأعمال:

اعتماد تقرير الدورة التاسعة والعشرين

قدم الرئيس مشروع التقرير المعدّل لدورة اللجنة التاسعة والعشرين (الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/29/8 Prov. 2) لاعتماده، وتم اعتماده.

قرار بشأن البند 4 من جدول الأعمال:

اعتماد بعض المنظمات

وافقت اللجنة بالإجماع على اعتماد ست منظمات ترد أسماؤها في مرفق الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/30/2 بصفة مراقب مؤقت، وهي كالتالي: مركز الابتكار في مجال الحوكمة الدولية (CIGI)؛ والجمعية الأوروبية للبذور (ESA)؛ والوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ)؛ والشبكة الدولية للمستشارين القانونيين والمحامين (LINCA)؛ والجمعية اليابانية للملكية الفكرية (JIPA)؛ وجامعة مينيسوتا. ولم توافق اللجنة على اعتماد مكتب الاستشارة لتنمية الجماعة الأصلية لبابوا الغربية. وقرّرت اللجنة إرجاء البتّ في اعتماد منظمة شباب بنن بلا حدود (JSF Bénin)؛ ومشروع "إتنومات" في كلية الأنثروبولوجيا الاجتماعية بجامعة برشلونة (إسبانيا)؛ ومنظمة تتبع أديرة الفودون والحفاظ على التراث الغامض (SUCOVEPO)، إلى دورتها الحادية والثلاثين.

قرار بشأن البند 5 من جدول الأعمال:

تقرير عن *ندوة الملكية الفكرية والموارد الوراثية* (26 و27 مايو 2016)

أحاطت اللجنة علما بالتقارير الشفهية للمقررين: السيدة آنا فوبولا، مستشارة حكومية في قسم الثقافة والسياسة الفنية وسياسة حق المؤلف واقتصاد الثقافة، وزارة التربية والتعليم والثقافة، فنلندا؛ والسيد ديني أبدي، مستشار في البعثة الدائمة لجمهورية إندونيسيا لدى الأمم المتحدة ومنظمة التجارة العالمية والمنظمات الدولية الأخرى؛ والسيد فيصل علاق، سكرتير أول، البعثة الدائمة للجزائر؛ والسيد لويس ماياوته، وزير مستشار في بعثة بيرو في جنيف.

وأحاطت اللجنة علما كذلك بالوثيقة WIPO/GRTKF/IC/30/INF/11.

قرار بشأن البند 6 من جدول الأعمال:

مشاركة الجماعات الأصلية والمحلية

أحاطت اللجنة علما بالوثائق WIPO/GRTKF/IC/30/3 وWIPO/GRTKF/IC/30/INF/4 وWIPO/GRTKF/IC/30/INF/6.

وشجّعت اللجنة بشدّة أعضاءها وجميع الهيئات المهتمة في القطاعين العام والخاص وحثّتها على الإسهام في صندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة.

واقترح الرئيس انتخاب الأعضاء الستة التالية أسماؤهم في المجلس الاستشاري للعمل بصفتهم الشخصية وانتخبتهم اللجنة بالتزكية: السيد بارفيز إيموموف، سكرتير ثان، البعثة الدائمة لطاجيكستان، جنيف؛ والسيد نيلسون دي ليون كانتولي، ممثل جمعية قبائل كونا المتحدة من أجل الأرض الأم (KUNA)، بنما؛ والسيدة إيما هاولي، مستشارة في مجال السياسة العامة، إدارة قانون الأعمال، وزارة الأعمال والابتكار والعمالة، نيوزيلندا؛ والسيد بريستون هارديسون، محلّل في مجال السياسة العامة، قبائل تولاليب بواشنطن، الولايات المتحدة الأمريكية؛ والسيدة إيدفيج كومبي ميسامبو، مستشارة رئيسية، البعثة الدائمة لغابون، جنيف؛ والسيدة مارسيلا بايفا، مستشارة، البعثة الدائمة لشيلي، جنيف.

وعيّن رئيس اللجنة السفير روبرتو ماتيوس ميكائيل تيني، نائب رئيس اللجنة، رئيسا للمجلس الاستشاري.

قرار بشأن البند 7 من جدول الأعمال:

الموارد الوراثية

أعدّت اللجنة، استنادا إلى الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/30/4، "صيغة مراجَعة ثانية للوثيقة الموحدة بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية" وقرّرت إحالة ذلك النص، بالصيغة التي ورد بها في اختتام الدورة في 3 يونيو 2016، إلى دورتها الرابعة والثلاثين طبقا لولايتها للثنائية 2016-2017 وبرنامج عملها لعام 2017، كما جاء في الوثيقة WO/GA/47/19.

قرار بشأن البند 8 من جدول الأعمال:

أية مسائل أخرى

لم تُجر أية مناقشات في إطار هذا البند.

قرار بشأن البند 9 من جدول الأعمال:

اختتام الدورة

اعتمدت اللجنة قراراتها بشأن البنود 2 و3 و4 و5 و6 و7 من جدول الأعمال في 3 يونيو 2016. واتفقت على إعداد مشروع تقرير كتابي يحتوي على نصوص هذه القرارات المتفق عليها وجميع المداخلات التي أدلي بها أمام اللجنة، وتعميمه قبل 15 يوليو 2016. وسيُدعى المشاركون في اللجنة إلى تقديم تصويبات كتابية على مداخلاتهم كما هي مدرجة في مشروع التقرير قبل أن تعمَّم الصيغة النهائية لمشروع التقرير على المشاركين في اللجنة لاحقا لاعتمادها في الدورة القادمة للجنة.

[نهاية الوثيقة]